

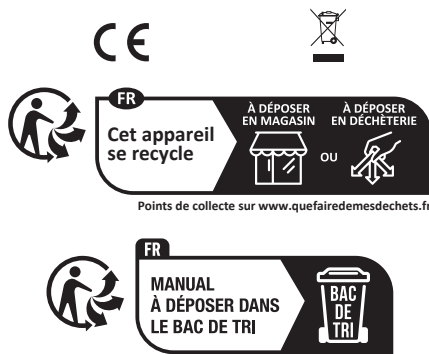
Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
https://www.delock.de/produkte/G_63952/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primary purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

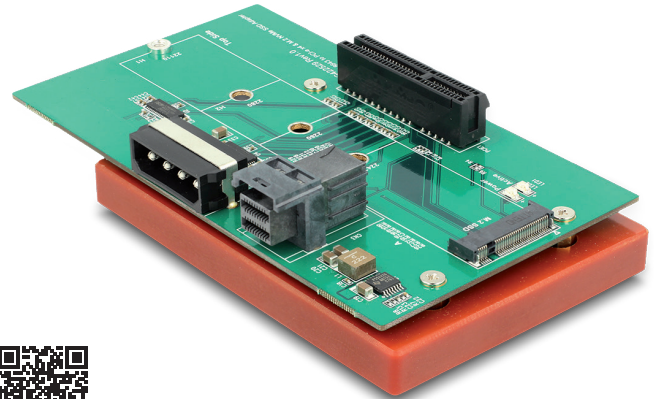
No part of this user's manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by which means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 02/2023

DELOCK®
we move the world

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

U.2 SFF-8643 Adapter to PCIe x4 or M.2 Key M slot with fixing plate



Product-No: 63952
User manual no: 63952-a
www.delock.com



Description

This adapter by Delock can be connected via U.2 interface to the system and provides a PCI Express x4 NVMe or an M.2 key M slot. Suitable cards or M.2 memory can be connected to the slots for the transmission of NVMe signals.

Specification

- Connector:
 - 1 x SFF-8643 male
 - 1 x 4 pin power connector >
 - 1 x PCI Express x4, V3.0
 - 1 x 67 pin M.2 key M slot
- Interface: PCIe
- Supports M.2 modules in format 22110, 2280, 2260 and 2242 with key M or key B+M based on PCIe
- Maximum height of the components on the module: 1.5 mm, application of double-sided assembled modules supported
- 2 x LED for power and activity
- Supports NVM Express (NVMe)
- Maximum output current: 4 A
- Short circuit protection, over heating protection
- ESD protection up to 2 kV
- Dimensions (LxWxH):
 - adapter: ca. 122 x 70 x 18 mm
 - fixing plate: ca. 95 x 70 x 10 mm



English

System requirements

- Linux Kernel 3.17 or above
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- A free U.2 SFF-8639 interface or
- A free U.2 SFF-8643 interface

Package content

- Adapter
- Fixing plate
- Screws and spacer
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight
- Pay attention that the HDD can be hot when it is connected to the device.

Installation

1. Install a PCI Express card or an M.2 SSD with NVMe Express support to the adapter.
2. Connect the adapter via optional cable to your system.
3. Additionally you need to connect a cable from your power supply to the 4 pin connector on the board.

Driver Installation for NVMe

1. If the latest driver for NVMe SSD are not included in your system, you need to download and install it.
2. After that you need to restart your system.
3. Now you can use the PCIe card with SSD.

Note

It is not possible to use both slots simultaneously.



Français

Configuration système requise

- Linux Kernel 3.17 ou version ultérieure
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Une interface U.2 SFF-8639 disponible ou
- Une interface U.2 SFF-8643 disponible

Contenu de l'emballage

- Adaptateur
- Plaque de fixation
- Vis et entretoise
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil
- Faites attention car le disque dur devient brûlant lorsqu'il est connecté à l'appareil.

Installation

1. Installer une carte PCI Express ou une M.2 SSD avec un support NVMe Express à l'adaptateur.
2. Connecter l'adaptateur via le câble en option à votre système.
3. De plus, vous devez connecter un câble depuis votre alimentation électrique au connecteur à 4 broches sur le tableau.

Installation du pilote pour NVMe

1. Si le dernier pilote pour le SSD NVMe n'est pas inclus dans votre système, vous devrez le télécharger et l'installer.
2. Vous devrez ensuite redémarrer votre système.
3. À présent, vous pouvez utiliser la carte PCIe avec SSD.

Note

Il n'est pas possible d'utiliser les deux fentes en même temps.



Deutsch

Systemvoraussetzungen

- Linux Kernel 3.17 oder höher
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Eine freie U.2 SFF-8639 Schnittstelle oder
- Eine freie U.2 SFF-8643 Schnittstelle

Packungsinhalt

- Adapter
- Befestigungsplatte
- Schrauben und Abstandhalter
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
- Achten Sie darauf, dass die Festplatte am Gerät sehr heiß sein könnte.

Installation

1. In den Adapter können Sie eine PCI Express Karte oder eine M.2 SSD mit NVMe Express Unterstützung einsetzen.
2. Verbinden Sie den Adapter via optionalem Kabel mit Ihrem System.
3. Zusätzlich müssen Sie ein Kabel vom Netzteil an den 4 Pin Anschluss auf der Platine für die Stromversorgung anschließen.

Treiberinstallation für NVMe

1. Sollten die neuesten Treiber für die NVMe SSDs noch nicht in Ihrem System integriert sein, müssen Sie diese herunterladen und installieren.
2. Anschließend führen Sie einen Neustart des Systems durch.
3. Danach können Sie die PCIe Karte mit SSD verwenden.

Hinweis

Es können nicht beide Slots gleichzeitig verwendet werden.



Español

Requisitos del sistema

- Linux Kernel 3.17 o superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Una interfaz SFF-8639 U.2 libre o
- Una interfaz U.2 SFF-8643 libre

Contenido del paquete

- Adaptador
- Placa de fijación
- Tornillos y separador
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa
- Preste atención, ya que la unidad de disco duro puede calentarse cuando esté conectada al dispositivo.

Instalación

1. Instale una tarjeta PCI Express o una M.2 SSD con soporte NVMe Express en el adaptador.
2. Conecte el adaptador a través de un cable opcional a su sistema.
3. Adicionalmente, necesita conectar un cable de su fuente de alimentación al conector de 4 pines en la tarjeta.

Instalación del controlador para NVMe

1. Si el sistema no cuenta con el controlador más reciente para la unidad de disco duro NVMe, tendrá que descargarlo e instalarlo.
2. Después necesita reiniciar el sistema.
3. Ahora puede utilizar la tarjeta PCIe con la unidad de estado sólido.

Nota

No es posible usar ambas ranuras simultáneamente.



České

Systémové požadavky

- Linux Kernel 3.17 nebo vyšší
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Volné rozhraní U.2 SFF-8639 nebo
- Volné rozhraní U.2 SFF-8643

Obsah balení

- Adaptér
- Upevňovací deska
- Šroubky a distanční podložka
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem
- Dbejte na to, že když je HDD připojen k zařízení, může být horký.

Instalace

1. Do adaptéru nainstalujte kartu PCI Express nebo M.2 SSD s podporou NVM Express.
2. Připojte adaptér k vašemu systému přes vhodný kabel.
3. Dodatečně je třeba připojit kabel z napájecího zdroje k 4 pinovému konektoru na desce.

Instalace ovladače pro NVMe

1. Jestliže není ve vašem systému nainstalována poslední verze ovladače pro NVMe SSD, pak jej stáhněte a nainstalujte.
2. Poté restartujte počítač.
3. Nyní můžete používat PCIe kartu se SSD.

Poznámka

Není možné používat oba sloty současně.



Italiano

Requisiti di sistema

- Linux Kernel 3.17 o superiore
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Un'interfaccia U.2 SFF-8639 libera o
- Un'interfaccia U.2 SFF-8643 libera

Contenuto della confezione

- Adattatore
- Piastra di fissaggio
- Viti e distanziatore
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta
- Attenzione: l'HDD può essere caldo quando è collegato al dispositivo.

Installazione

1. Installare una scheda PCI Express o un'unità SSD M.2 con supporto NVM Express sull'adattatore.
2. Collegare l'adattatore al sistema tramite cavo opzionale.
3. Risulta inoltre necessario collegare un cavo dall'alimentatore al connettore a 4 pin sul pannello.

Installazione del driver per NVMe

1. Se il driver più recente per SSD NVMe non è incluso nel sistema, è necessario scaricarlo e installarlo.
2. Quindi, è necessario riavviare il sistema.
3. Quindi è possibile utilizzare la scheda PCIe con SSD.

Nota

Non risulta possibile utilizzare entrambi gli slot contemporaneamente.



Polsku

Wymagania systemowe

- Linux Kernel 3.17 lub nowszy
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Wolne złącze U.2 SFF-8639 lub
- Wolne złącze U.2 SFF-8643

Zawartość opakowania

- Adapter
- Płytki montażowa
- Śrubki i podkładka
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym
- Podczas podłączania do urządzenia należy pamiętać, że dysk twardy może być gorący.

Instalacja

1. Zainstalować kartę PCI Express lub M.2 SSD z obsługą NVM Express do adaptera.
2. Podłączyć adapter kablem (opcjonalny) do systemu.
3. Dodatkowo potrzebny jest kabel zasilający z zasilacza do 4 pinowego złącza na płycie.

Instalacja sterownika dla NVMe

1. Jeżeli w systemie nie jest dostępny najnowszy sterownik dla SSD NVMe, należy go pobrać i zainstalować.
2. Po zainstalowaniu należy ponownie uruchomić system.
3. Teraz możesz używać karty PCIe z dyskiem SSD.

Uwaga

Można jednocześnie korzystać z obu slotów.



Svenska

Systemkrav

- Linux Kernel 3.17 eller högre
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Ett extra U.2 SFF-8639-gränssnitt eller
- Ett extra U.2 SFF-8643-gränssnitt

Paketets innehåll

- Adapter
- Fixeringsplatta
- Skruvar och distansbrickor
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus
- Tänk på att hårddisken kan bli het när den är ansluten till enheten.

Installation

1. Installera en PCI Express-kort eller en M.2 SSD med NVM Express-stöd för adaptern.
2. Anslut adaptern via den valbara kabeln till ditt system.
3. Dessutom måste du ansluta en kabel från din strömförsörjning till en 4-polig anslutning på kortet.

Installation av drivrutin för NVMe

1. Om den senaste drivrutinen för NVMe SSD inte är inkluderad i ditt system måste du hämta och installera den.
2. Sedan måste du starta om ditt system.
3. Nu kan du använda PCIe-kort med SSD.

Notera

Det är inte möjligt att använda båda platser samtidigt.



Română

Cerinte de sistem

- Linux Kernel 3.17 sau superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- O interfață U.2 SFF-8639 liberă sau
- O interfață U.2 SFF-8643 liberă

Pachetul contine

- Adaptor
- Placă de fixare
- Șuruburi și distanțier
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui
- Atenție: hard diskul se poate încălzi atunci când este conectat la dispozitiv.

Instalarea

1. Instalați la adaptor un card PCI Express sau un SSD M.2 cu suport NVM Express.
2. Conectați adaptorul la sistem prin intermediul cablului opțional.
3. În plus, trebuie să conectați un cablu de la sursa de alimentare la conectorul cu 4 pini de pe placă.

Instalarea driverului pentru NVMe

1. Dacă în sistem nu este inclus cel mai recent driver pentru unitatea SSD NVMe, trebuie să îl descărcați și să îl instalați.
2. După aceasta, trebuie să reporniți sistemul.
3. Acum puteți utiliza placa PCIe împreună cu unitatea SSD.

Notă

Nu este posibilă utilizarea ambelor sloturi simultan.



Hrvatski

Preduvjeti sustava

- Linux Kernel 3.17 ili noviji
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Slobodno U.2 SFF-8639 sučelje ili
- Slobodno U.2 SFF-8643 sučelje

Sadržaj pakiranja

- Adapter
- Ploča za fiksiranje
- Vijci i odstožnik
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštite proizvod od vlage
- Zaštite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti
- Ne zaboravite da HDD može biti vruć kada je spojen na uređaj.

Instalacija

1. Ugradite PCI Express karticu ili M.2 SSD s NVM Express potporom na adapter.
2. Spojite adapter preko dodatnog kabela na vaš sustav.
3. Osim toga, trebate spojiti kabel vašeg napajanja na 4-pinski spojnik na ploči.

Instalacija upravljačkog programa za NVMe

1. Ako najnoviji upravljački program za NVMe SSD pogon nije instaliran na sustavu, potrebno ga je preuzeti i instalirati.
2. Nakon toga je potrebno ponovno pokrenuti sustav.
3. Sada možete koristiti PCIe karticu sa SSD pogonom.

Napomena

Ne mogu se istovremeno koristiti oba utora.



Magyar

Rendszerteljesítési követelmények

- Linux Kernel 3.17 vagy újabb
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Egy szabad U.2 SFF-8639 csatlakozás vagy
- Egy szabad U.2 SFF-8643 csatlakozás

A csomag tartalma

- Adapter
- Rögzítőlemez
- Csavarok és távtartó
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.
- Óvatosan járjon el, mivel a HDD működés közben felforrósodhat.

Telepítése

1. Csatlakoztasson egy PCI Express kártyát vagy egy NVM Express támogató M.2 SSD-t az adapterhez.
2. Kösse össze az adaptert rendszerével egy választott kábelen keresztül.
3. Szükséges még egy kábelrel összekötni áramforrását az alaplap 4 tűs konnektorával.

Az NVMe illesztőprogramjának telepítése

1. Ha az NVMe SSD legújabb illesztőprogramja nem érhető el a rendszerén, akkor töltsse le és telepítse.
2. A telepítés után indítsa újra a rendszert.
3. Ezután elkezdheti használni a PCIe-kártyát az SSD-vel.

Megjegyzés

A két nyílás nem használható egyszerre.



ελληνικά

Απαιτήσεις συστήματος

- Linux Kernel 3.17 ή νεότερο
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Μια ελεύθερη διασύνδεση U.2 SFF-8639 ή
- Μια ελεύθερη διασύνδεση U.2 SFF-8643

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Προσαρμογέας
- Δίσκος στερέωσης
- Βίδες και διαχωριστικό
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία
- Προσέχετε καθώς η HDD μπορεί να καίει όταν είναι συνδεδεμένη με τη συσκευή.

Εγκατάσταση

1. Εγκαταστήστε μια κάρτα PCI ή μια M.2 SSD με ην υποστήριξη NVM Express στον αντίπτορα.
2. Συνδέστε τον αντίπτορα μέσω του προαιρετικού καλωδίου στο σύστημά σας.
3. Επιπρόσθετα, πρέπει να συνδέσετε ένα καλώδιο από την παροχή ρεύματός σας στον σύνδεσμο των 4 pin στην μητρική σας κάρτα.

Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης για NVMe

1. Εάν το πιο πρόσφατο πρόγραμμα οδήγησης για δίσκους NVMe SSD δεν περιλαμβάνεται στο σύστημά σας, πρέπει να το κατεβάσετε και να το εγκαταστήσετε.
2. Έπειτα, θα χρειαστεί να επανεκκινήσετε το σύστημά σας.
3. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάρτα PCIe με δίσκο SSD.

Σημείωση

Είναι αδύνατο να χρησιμοποιηθούν και οι δύο υποδοχές ταυτόχρονα.